

Distr.: General
29 March 2004
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

الدورة الرابعة

٣-١٤ أيار/مايو ٢٠٠٤

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت*

مسائل أخرى

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧

مذكرة من الأمين العام

١ - عُرضت على منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات مذكرة من الأمين العام بشأن إعداد الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، لكي ينظر فيها المنتدى. ويوجّه الانتباه، في هذا الصدد، إلى قرار الجمعية العامة ٢٦٩/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، الذي طلبت فيه الجمعية إلى الأمين العام إعداد إطار استراتيجي لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، يتألف من جزأين، الجزء الأول: موجز الخطة، والجزء الثاني: خطة البرامج لفترة السنتين، وذلك لتقديمه إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين، ليحل محل الخطة المتوسطة الأجل ذات الأربع سنوات.

٢ - ويوجّه انتباه المنتدى إلى البند ١٠٤-٦ من النظامين الأساسي والإداري لتخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم (ST/SGB/2000/8):

”يتخذ الأمين العام التدابير الملائمة لتقديم مقترحات إلى الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية، لتمكينها من استعراض الأجزاء ذات الصلة بالخطة المتوسطة الأجل أو تنقيحاتها، بهدف تيسير النظر فيها من قبل لجنة البرنامج والتنسيق والجمعية العامة“.



٣ - والمنتدى مدعو إلى استعراض خطة البرامج المقترحة لفترة السنتين، الخاصة بالبرنامج الفرعي المعني بالإدارة المستدامة للغابات، التي يتضمنها مرفق هذه المذكرة، وإلى تقديم تعليقاته على هذه الخطة إلى الأمين العام. وستُقدم خطة البرامج لفترة السنتين، في صورتها المعدلة حسب الاقتضاء، إلى لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الرابعة والأربعين. وستحال توصيات المنتدى إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين. وترد أيضا في المرفق الولايات التشريعية للبرنامج الفرعي.

٤ - ومع أن الجمعية العامة قررت في الفقرة ٩ من قرارها ٢٦٩/٥٨ أن تكون سرود البرامج الواردة في ملزمات الميزانية البرنامجية مطابقة لخطة البرامج لفترة السنتين، فمن المسلم به أن استعراض التقدم المحرز وبحث أعمال المستقبل، فضلا عن استعراض فعالية الترتيبات الدولية المتعلقة بالغابات، الذي سيضطلع به المنتدى خلال دورته الخامسة عام ٢٠٠٥، قد يستوجبان إدخال تنقيحات على برنامج العمل المقرر تنفيذه في إطار البرنامج الفرعي في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وستعرض أي تعديلات يتم إدخالها على البرنامج الفرعي عقب دورة المنتدى الخامسة على المجلس الاقتصادي والاجتماعي وفقا للمادة ٣١ من النظام الداخلي للمجلس. واستنادا إلى الإجراءات التي يتخذها المجلس، سيقدم الأمين العام التوصيات المناسبة إلى الجمعية العامة بشأن أي تنقيحات من اللازم إدخالها على سرود البرامج الواردة في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧

الجزء الثاني: خطة البرامج لفترة السنتين

البرنامج ٧

الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

البرنامج الفرعي ٩

الإدارة المستدامة للغابات

هدف المنظمة: تعزيز الالتزام السياسي على المدى الطويل بإدارة جميع أنواع الغابات وحفظها وتنميتها على نحو مستدام، وبالإدارة المستدامة للغابات على الصعد الوطني والإقليمي والعالمي، سعياً لتحقيق الأهداف الإنمائية الأوسع نطاقاً في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي واستدامة البيئة والحد من الفقر.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة للأمانة العامة
(أ) عدد القرارات والمقررات والنتائج الأخرى المنبثقة عن الهيئات الحكومية الدولية والمستندة إلى خيارات السياسة العامة المقترحة في البرنامج الفرعي	(أ) إجراء حوار دولي فعال وإبرام اتفاقات دولية فعالة بشأن الغابات، مما يساهم في إدماج قضايا الإدارة المستدامة للغابات في الأهداف الإنمائية الأوسع نطاقاً، كما يساهم في فهم الصلات القائمة بين الغابات وقطاعات أخرى
(ب) زيادة عدد التقارير، بما فيها الدراسات الفردية، التي تقدمها البلدان والجهات الأخرى صاحبة المصلحة، التي تستخدم المفاهيم والمصطلحات والتعاريف المتعلقة بالغابات	(ب) زيادة الرصد والتقييم والإبلاغ في مجال الإجراءات المتعلقة بالغابات والمتفق عليها دولياً بشأن تنفيذ مبدأ الإدارة المستدامة للغابات، اعتماداً على فهم مشترك للمفاهيم والمصطلحات والتعاريف المتعلقة بالغابات، بما في ذلك من خلال زيادة تطوير واستخدام المعايير والمؤشرات المعتمدة التي تضعها العمليات الإقليمية

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة للأمانة العامة
(ج) تعزيز التعاون والتعااض والتنسيق وتبادل المعلومات على الصعيد الدولي بين الحكومات والمجموعات الرئيسية والمنظمات والصكوك والعمليات، بما في ذلك من خلال الشراكة التعاونية المعنية بالغابات	(ج) عدد الشراكات وأنشطة التعاون والمبادرات التي تتولى تنفيذها البلدان والمنظمات دعماً للحوار الدولي بشأن السياسات العامة المتعلقة بالغابات

الاستراتيجية

تتولى أمانة المنتدى المسؤولية عن البرنامج الفرعي. وستشمل استراتيجيتها ما يلي:

(أ) العمل على تعزيز الوعي بجوانب الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً المتعلقة بالغابات ودعم تنفيذها، بما فيها تلك الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية ونتائج المؤتمرات الرئيسية التي عقدتها الأمم المتحدة والاتفاقات الدولية المبرمة منذ عام ١٩٩٢، فضلاً عن تلك المنبثقة عن عمليات الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات؛ ومنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، وأي ولايات تتقرر خلال الاستعراض المقبل الذي سيجري في دورة المنتدى الخامسة؛

(ب) تقديم الدعم الفني لمواصلة وضع السياسات العامة وإجراء الحوار وإبرام الاتفاقات بين الحكومات والمنظمات الدولية وغيرها من الأطراف المهتمة، بما فيها المجموعات الرئيسية؛

(ج) المشاركة في الشراكة التعاونية المعنية بالغابات وتقديم الخدمات لها من أجل تعزيز التعاون وتنسيق السياسات والبرامج بشأن المسائل المرتبطة بالغابات في ما بين المنظمات والمؤسسات والصكوك الدولية والإقليمية المعنية؛

(د) تيسير أعمال رصد وتقييم التقدم المحرز فيما يتعلق بالإجراءات الوطنية والإقليمية والدولية في مجال التنمية المستدامة للغابات والإبلاغ عنه، فضلاً عن القيام ببحث هذه البيانات والمعلومات وتحليلها ونشرها، بما في ذلك عن طريق موقع المنتدى على الإنترنت (www.un.org/esa/forests)؛

(هـ) المساهمة في تعزيز التعاون الدولي عن طريق أمور من بينها إيجاد الموارد المالية وتعزيز الشراكات بين بلدان الشمال والجنوب وبين القطاعين العام والخاص في مجال الإدارة المستدامة للغابات؛

(و) تقديم الدعم الفني لجمع المعارف والمعلومات التقنية والعلمية وتبادلها، بما في ذلك عن طريق توفير الخدمات الاستشارية الفنية لمن يطلبها وتنظيم الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل.

الولايات التشريعية

قرارات الجمعية العامة

٢/٥٥	إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية
١٤٤/٥٧	متابعة نتائج مؤتمر قمة الألفية
٢٤١/٥٧	النظام المالي الدولي والتنمية
٢٥٣/٥٧	مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة
٢٧٠/٥٧	باء التنفيذ والمتابعة المتكاملان والمنسقان لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي
٢١٨/٥٨	تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ ونتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة
٢٣٠/٥٨	متابعة وتنفيذ نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية
٢٦٩/٥٨	تعزيز الأمم المتحدة: برنامج لإجراء المزيد من التغييرات

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

٣٥/٢٠٠٠	تقرير الدورة الرابعة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات
٦/٢٠٠٣	دور المجلس الاقتصادي والاجتماعي في التنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة

استنتاجات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتفق عليها

١/٢٠٠٢	الاستنتاجات المتفق عليها لزيادة تعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي والاستفادة من إنجازاته الأخيرة ولمساعدته على الوفاء بالدور المنوط به في ميثاق الأمم المتحدة، على النحو الوارد في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية
--------	---